



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Portable Latrines	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W684E-18ES13/A	<b>Date</b> 2017-12-28
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W684E-18ES13	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-064-11290	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-7-40195 (064)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Scott, Dallas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm064
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 224-7200 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE; RP OPERATIONS SECTION EDMONTON Real Property Operations Unit West PO BOX 10500, STATION MAIN EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**TITLE: PORTABLE LATRINES**

**TABLE OF CONTENTS**

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>3</b>
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SUMMARY .....	3
1.3 DEBRIEFINGS .....	4
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>5</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	5
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	5
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT.....	5
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	7
2.5 APPLICABLE LAWS.....	7
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....</b>	<b>8</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	8
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>10</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	10
4.2 BASIS OF SELECTION.....	10
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>11</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	11
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	11
<b>PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS.....</b>	<b>12</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	12
6.2 INSURANCE REQUIREMENTS .....	12
<b>PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>13</b>
7.1 STATEMENT OF WORK.....	13
7.2 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	15
7.3 SECURITY REQUIREMENTS .....	16
7.4 TERM OF CONTRACT .....	16
7.5 AUTHORITIES .....	17
7.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS .....	18
7.7 PAYMENT .....	18
7.8 INVOICING INSTRUCTIONS .....	19
7.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	20
7.10 APPLICABLE LAWS.....	20
7.11 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	20
7.12 FOREIGN NATIONALS (CANADIAN CONTRACTOR OR FOREIGN CONTRACTOR).....	20
7.13 INSURANCE REQUIREMENTS .....	21
<b>ANNEX "A" .....</b>	<b>22</b>
STATEMENT OF WORK .....	22
<b>ANNEX "B" .....</b>	<b>25</b>
BASIS OF PAYMENT .....	25

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

<b>ANNEX "C"</b> .....	<b>28</b>
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST .....	28
<b>ANNEX "D"</b> .....	<b>31</b>
INSURANCE REQUIREMENTS.....	31
<b>ANNEX "E"</b> .....	<b>33</b>
TASK AUTHORIZATION USAGE REPORT .....	33
<b>ANNEX "F"</b> .....	<b>34</b>
DND 626 TASK AUTHORIZATION FORM.....	34
<b>ANNEX "G"</b> .....	<b>35</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	36

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Introduction**

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications and Additional Information: includes the certifications and additional information to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Other Requirements: includes specific requirements that must be addressed by Bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Annexes include the Statement of Work, Basis of Payment, Security Requirements Checklist, Insurance Requirements, Task Authorization Usage Report, DND 626 Task Authorization Form, and Electronic Payment Instruments

### **1.2 Summary**

- 1.2.1** The Department of National Defence (DND), Canadian Forces Base (CFB) – Edmonton has a requirement for (1) the monthly rental of 21 portable latrines, complete with hand sanitizer dispensers, on an annual basis, to include twice per week servicing, invoiced monthly (2) additional portable latrines, complete with hand sanitizer dispensers, on an “as and when requested” basis, by the day, week or month (with servicing on an “as and when requested” basis), invoiced monthly, for possible emergency water main breaks and water shutdowns (3) rental of hand wash stations by the day, week or month, on an “as and when requested” basis, for possible emergency water main breaks and water shutdowns (4) the weekly servicing of two septic tanks located at Bldg. 409 (Range Control Access) & Bldg. 322 (Ablution Bldg. at ATS weapons range), invoiced monthly.

The estimated period of the contract is three (3) years.

- 1.2.2** There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 - Security, Financial and Other Requirements, and Part 7 - Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the [Contract Security Program](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.
- 1.2.3** The requirement is subject to the provisions of North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

### **1.3 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

---

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada. Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2017-04-27), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days  
Insert: 120 days

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 2.3 Former Public Servant

*(To be completed by the Bidder)*

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is, any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like

manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes ( ) No ( )**  
If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes ( ) No ( )**

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

## **2.4 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## **2.5 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

---

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (one [1] hard copy OR one [1] fax copy)

Section II: Financial Bid (one [1] hard copy OR one [1] fax copy)

Section III: Certifications (one [1] hard copy OR one [1] fax copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

## **Section II: Financial Bid**

**3.1.1** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex "B".

### **3.1.2 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "G" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "G" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.3 Exchange Rate Fluctuation**

[C3011T](#) (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

## **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

Bid must meet all of the requirements specified in Annex "A", Statement of Work

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

The costs for the items in Annex "B" will be added together to obtain the TOTAL EVALUATED BID PRICE.

### **4.2 Basis of Selection**

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

---

## PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame specified will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed) website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contractor\\_program.page?&\\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed)).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

---

## PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND OTHER REQUIREMENTS

### 6.1 Security Requirements

1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7 - Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 7 - Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful Bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
3. For additional information on security requirements, Bidders should refer to the [Contract Security Program](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.

### 6.2 Insurance Requirements

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex "D".

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

## **PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### **7.1 Statement of Work**

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A"

#### **7.1.1 Task Authorization**

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

##### **7.1.1.1 Task Authorization Process**

1. The Procurement Authority will provide the Contractor with a description of the task using the DND 626, Task Authorization Form specified in Annex "F".
2. The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis (bases) and methods of payment as specified in the Contract.
3. The Contractor must provide the Procurement Authority within seven (7) calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Procurement Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

##### **7.1.1.2 Task Authorization Limit**

The Procurement Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$10,000.00 Applicable Taxes included, inclusive of any revisions. Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

---

### 7.1.1.3 Minimum Work Guarantee - All the Work - Task Authorizations

1. In this clause,  
"Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and  
"Minimum Contract Value" means 10 percent (10%) of the Maximum Contract Value.
2. Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph 3. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.
3. In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
4. Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

### 7.1.1.4 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below or in Annex "E". If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30;

2nd quarter: July 1 to September 30;

3rd quarter: October 1 to December 31; and

4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than fifteen (15) calendar days after the end of the reporting period.

#### Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain:

---

**For each authorized task:**

- i. the authorized task number or task revision number(s);
- ii. a title or a brief description of each authorized task;
- iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- v. the start and completion date for each authorized task; and
- vi. the active status of each authorized task, as applicable.

**For all authorized tasks:**

- i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.

**7.1.1.5 Task Authorization - Department of National Defence**

The administration of the Task Authorization process will be carried out by Department of National Defence (DND), Canadian Forces Base (CFB) – Edmonton. This process includes monitoring, controlling and reporting on expenditures of the contract with task authorizations to the Contracting Authority.

**7.2 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

**7.2.1 General Conditions**

[2035](#) (2016-04-04), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

### 7.3 Security Requirements

**7.3.1** The following security requirements (SRCL and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:  
PWGSC FILE # W684E-18ES13

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a. Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex "C".
  - b. Industrial Security Manual (Latest Edition).

### 7.4 Term of Contract

#### 7.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from date of Contract to \_\_\_\_\_ inclusive (inserted at contract award)

## 7.5 Authorities

### 7.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Dallas Scott  
Procurement Officer  
Public Services and Procurement Canada  
Acquisitions Branch  
Western Region

ATB Place, North Tower  
5<sup>th</sup> Floor, 10025 – Jasper Avenue  
Edmonton, AB T5J 1S6

Telephone: 780 – 224 – 7200  
Facsimile: 780 – 497 – 3510  
E-mail address: [dallas.scott@pwgsc-tps qc.gc.ca](mailto:dallas.scott@pwgsc-tps qc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 7.5.2 Project Authority

*(To be named in the contract)*

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 7.5.3 Contractor's Representative

*(To be completed by the bidder)*

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## 7.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

## 7.7 Payment

### 7.7.1 Basis of Payment

#### 7.7.1.1 Annex "B", Basis of Payment: 1) Scheduled Work

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit price(s), as specified in in Annex "B" for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (*inserted at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

#### 7.7.1.2 Annex "B", Basis of Payment: 2) Unscheduled Work

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the authorized Task Authorization (TA), the Contractor will be paid the firm unit price(s) in accordance with the basis of payment, in Annex "B" as specified in the authorized TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 7.7.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ \_\_\_\_\_ (*inserted at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75% committed, or
  - b. four months before the contract expiry date, or
  - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,

Whichever comes first

3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

#### **7.7.3 Method of Payment**

SACC *Manual* clause [H1008C](#) (2008-05-12), Monthly Payment

#### **7.7.4 Electronic Payment of Invoices – Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

#### **7.7.5 SACC *Manual* clauses**

[A9117C](#) (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department

[C0705C](#) (2010-01-11), Discretionary Audit

### **7.8 Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.  
Each invoice must be supported by:
  - a. a copy of time sheets to support the time claimed;
  - b. a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract;
  - c. a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses;
  - d. a copy of the monthly progress report.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
  - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 7.9 Certifications and Additional Information

### 7.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 7.9.2 SACC Manual Clauses

[A3060C](#) (2008-05-12), Canadian Content Certification

## 7.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

## 7.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions [2035](#) (2016-04-04), General Conditions - Higher Complexity - Services;
- (c) Annex "A", Statement of Work;
- (d) Annex "B", Basis of Payment;
- (e) Annex "C", Security Requirements Check List;
- (f) Annex "D", Insurance Requirements;
- (g) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (h) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_.

## 7.12 Foreign Nationals (Canadian Contractor OR Foreign Contractor)

SACC Manual clause [A2000C](#) (2006-06-16), Foreign Nationals (Canadian Contractor)

**OR**

SACC Manual clause [A2001C](#) (2006-06-16), Foreign Nationals (Foreign Contractor)

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **7.13 Insurance Requirements**

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex "D". The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

---

**ANNEX "A"**

**STATEMENT OF WORK**

**Work under this contract shall consist of**

1. the monthly rental of 21 portable latrines, complete with hand sanitizer dispensers, on an annual basis, to include twice per week servicing, invoiced monthly.
2. additional portable latrines, complete with hand sanitizer dispensers, on an "as and when requested" basis, by the day, week or month (with servicing on an "as and when requested" basis), invoiced monthly, for possible emergency water main breaks and water shutdowns.
3. Rental of hand wash stations by the day, week or month, on an "as and when requested" basis, for possible emergency water main breaks and water shutdowns.
4. the weekly servicing of two septic tanks located at Bldg. 409 (Range Control Access) & Bldg. 322 (Ablution Bldg. at ATS weapons range), invoiced monthly.

All items listed above are located within the confines of CFB / ASU Edmonton, Alberta, exact locations to be determined by the Site Authority.

As and when requested units may also be required at Cardiff transmitter site and Riverbend receiver site in an emergency.

**The Contractor shall be responsible for**

1. Delivery and set-up of units at locations determined by the Site Authority
2. pick-up of unit / units at completion of rental period,
3. pick-up of unit / units for warranty service,
4. all licensing or certification, (Provincial / Municipal), as required,
5. all regular maintenance,
6. supply of replacement unit to replace units removed for repairs for a period greater than 24 hours,
7. supply of all paper products, chemicals, deodorants and hand sanitizer liquid required for both summer and winter use as per General Instructions for Servicing (below), and
8. disposal of all waste material i.e. sewage / grey water, at an accredited sewage treatment facility.

**General Instructions for Servicing of units**

1. Sanitation spraying is to be done each time unit is serviced.
2. All servicing materials, paper products, hand sanitizer liquid and equipment are the responsibility of the Contractor.
3. Cleaning operations are to be conducted in compliance with all Federal, Provincial and Municipal codes, ordinances and anti-pollution laws.
4. Site is to be cleaned when the units are removed.

**The Department of National Defence shall be responsible for**

1. using the units with reasonable care.
2. ensuring access for service trucks to unit sites, i.e. snow removal etc.

---

### **Fire Safety / Environmental Protection Requirements**

The Contractor will be responsible for ensuring that their employees are familiar with and observe all Fire Safety Requirements and rules and all Environmental Protection Plans, which are in effect at the Department of National Defence Site. Fire Safety and Environmental Protection Requirements will be provided to the authorized Contract holder by DND.

Perform all work in accordance with the latest Environmental Protection Act, and Federal Fisheries Act, and all other applicable Federal, Provincial and Municipal Codes pertaining to the trades involved in this specification.

### **Contractor's Use of Site**

Exclusive and complete use of the sites for the execution of the work except as follows:

1. Movement around the site shall be subject to restrictions imposed by the ASU Commander;
2. Sites shall not be unreasonably encumbered with materials and equipment; and,
3. Stored products or equipment that interferes with operations shall be moved.

### **Materials and Equipment**

The Contractor is responsible for maintaining all vehicles and equipment. Repairs and all other operating costs of the equipment are the Contractor's responsibility. Vehicles with leaking Hydraulic equipment will be denied access to DND Sites at the discretion of the Site Authority. Unless otherwise specified, the Contractor shall comply with the manufacturers latest printed instructions for materials and installation methods.

Notify Site Authority in writing of any conflict between these specifications and manufacturer's instructions so that the Site Authority can designate which specification is to be followed.

### **Delivery and Storage:**

The Contractor will prevent damage, adulteration and soiling of units during delivery, handling and storage and will immediately remove rejected units from the site.

### **Service Trucks:**

The service truck shall be equipped with the following equipment:

1. pressurized water system and holding tank with fresh water for hosing down complete inside of units; and,
2. holding tank for chemical waste.

### **\* Note\***

A four-wheel drive service / delivery vehicle may be required to service and / or drop off and pick up units within the training area.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **Location of year round latrines**

6 units – ATS Weapons Range (Training Area)  
3 units – White route - driver training area, rappel tower & FIBUA bldg.  
2 units – Gas Hut (Training Area)  
2 units – Urban Ops (Training Area)  
2 units – Area “D” South of 195<sup>th</sup> Ave on 82<sup>nd</sup> Street  
2 units – Bldg 301 (Close Quarter Battle training area)  
2 units – UOTS site (New Urban Ops Training Area)  
1 unit – Bldg 401 (Refueling Point)  
1 unit – Bldg 146 (Fuel Pumphouse, 2 Hanger)

### **Location of septic tanks**

Bldg 322 – ATS Weapons Range (Training Area)  
Bldg 409 – Range Control Access bldg (Training Area)

### **Basis of Payment**

Prices include all delivery, removal, supplies, travel time, expenses, and all transportation charges from Contractor's outlet to the DND sites and return to Contractor's outlet at the end of rental period. No additional charges will be accepted by DND.

**ANNEX "B"**

**BASIS OF PAYMENT**

- Rates quoted include all delivery, removal, supplies, travel time, expenses, and all transportation charges from Contractor's outlet to the DND sites and return to Contractor's outlet at the end of rental period. No additional charges will be accepted by DND. Rates are to remain firm for the period of the contract.
- Extra service call charges for "as and when requested" services will not be charged for services performed on a day when regularly scheduled services are performed.
- GST is not to be included in the unit prices but will be added to any invoice issued against the contract
- Pricing must be provided for all line items for the bid to be considered responsive.
- The estimated usages listed below will be used for evaluation purposes only; actual usage may vary.
- Estimated annual usage for scheduled portable latrines – 21 units X 12 months = 252 units, invoicing monthly.

<u>ITEM</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>ESTIMATED ANNUAL USAGE</u> (A)	<u>FIRM UNIT PRICE: YEAR 1</u> (B)	<u>FIRM UNIT PRICE: YEAR 2</u> (C)	<u>FIRM UNIT PRICE: YEAR 3</u> (D)	<u>EXTENDED PRICE</u> (E) = (AxB) + (AxC) + (AxD)
<b>1) Scheduled Work</b>						
A)	Rental of 21 Portable latrine units (monthly), includes servicing 2 times per week <small>(21 units x 12 months = 252)</small>	12 months	\$ _____ / month <small>(rates quoted must be for 21 units/month)</small>	\$ _____ / month <small>(rates quoted must be for 21 units/month)</small>	\$ _____ / month <small>(rates quoted must be for 21 units/month)</small>	\$ _____
B)	Weekly pumping of 2 septic tanks (1 located at Bldg 322 & 1 located at Bldg 409) <small>(2 tanks x 52 weeks = 104)</small>	52 weeks	\$ _____ / week <small>(rates quoted must be for 2 tanks/week)</small>	\$ _____ / week <small>(rates quoted must be for 2 tanks/week)</small>	\$ _____ / week <small>(rates quoted must be for 2 tanks/week)</small>	\$ _____
<b>SUB TOTAL: Scheduled Work</b> = 1A-E + 1B-E						\$ _____

<b>2) Unscheduled Work ("As and When Requested")</b>						
<b>A) Rental: Portable Latrines and Grey Water Tank</b>						
i)	Additional portable latrine rental, <b>rental per day</b> , no servicing	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____
ii)	Additional portable latrine rental, <b>rental per week</b> , no servicing	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____
iii)	Additional portable latrine rental, <b>rental per month</b> , no servicing	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____
iv)	Additional portable latrine rental of barrier free unit, <b>rental per day</b> , no servicing	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____
v)	Rental of Grey water tank, <b>rental per week</b> , includes serving 2 times per week	15 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____
<b>B) Rental: Hand Wash Stations</b>						
i)	Rental of hand wash stations, <b>rental per day</b>	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per day)	\$ _____
ii)	Rental of hand wash stations, <b>rental per week</b>	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per week)	\$ _____
iii)	Rental of hand wash stations, <b>rental per month</b>	10 units	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____ / unit (rates quoted must be for 1 unit per month)	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation  
**W684E-18ES13/A**  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
**W684E-18ES13**

Amd. No. - N° de la modif.  
  
 File No. - N° du dossier  
**EDM-7-40195**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
**EDM064**  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>C) Servicing</b>						
i)	Servicing of portable latrines, 2Ai, 2Aii, 2Aiii & 2Aiv, on a call out basis	30 call outs	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____
ii)	Additional servicing of grey water tanks, on a call out basis	20 call outs	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____
iii)	Additional servicing of septic tanks, on a call out basis	20 call outs	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____ / call out	\$ _____
<b>SUB TOTAL: Unscheduled Work ("As and When Requested")</b>						<b>\$ _____</b>
= 2Ai-E + 2Aii-E + 2Aiii-E + 2Aiv-E + 2Av-E + 2Bi-E + 2Bii-E + 2Biii-E + 2Ci-E + 2Cii-E + 2Ciii-E						
<b>TOTAL EVALUATED BID PRICE</b>						<b>\$ _____</b>
= SUB TOTAL: Scheduled Work + SUB TOTAL: Unscheduled Work ("As and When Requested")						

**ANNEX "C"**

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST**

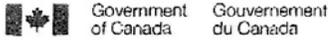


	Government of Canada Gouvernement du Canada	Contract Number / Numéro du contrat <b>W684E-18ES13</b> Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED
---	--	--

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)  
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

**PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE**

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <b>DND</b>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction <b>Edmonton Garrison</b>	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail <b>Supply of all labour, materials and equipment required to supply and service portable latrines for CFB Edmonton.</b>		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <span style="float: right;"> <input checked="" type="checkbox"/> No  <input type="checkbox"/> Yes         </span>		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <span style="float: right;"> <input checked="" type="checkbox"/> No  <input type="checkbox"/> Yes         </span>		
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) <span style="float: right;"> <input checked="" type="checkbox"/> No  <input type="checkbox"/> Yes         </span>		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <span style="float: right;"> <input type="checkbox"/> No  <input checked="" type="checkbox"/> Yes         </span>		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <span style="float: right;"> <input checked="" type="checkbox"/> No  <input type="checkbox"/> Yes         </span>		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



Contract Number / Numéro du contrat <b>W684E-18ES13</b>
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?  No / Non  Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :  
Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments: **Supplier will be placing and servicing portable latrines located outside of buildings.**  
Commentaires spéciaux : **Unscreened Personnel will only be utilized for public and public access areas.**

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?  No / Non  Yes / Oui  
If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?  No / Non  Yes / Oui  
Unscreened personnel may only work in public/reception zones

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**  
**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?  No / Non  Yes / Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ?  No / Non  Yes / Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?  No / Non  Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale?  No / Non  Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat <b>W684E-18ES13</b>
Security Classification / Classification de sécurité <b>UNCLASSIFIED</b>

**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.  
 Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.  
 Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	CCSMC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
											A	B	C			
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.
12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?  
 La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?  No / Non  Yes / Oui
- If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).  
 Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

---

**ANNEX "D"**

**INSURANCE REQUIREMENTS**

G2001C (2014-06-26), Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
  - l. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
  - m. Non-Owned Automobile Liability - Coverage for suits against the Contractor resulting from the use of hired or non-owned vehicles.

---

G2020C (2014-03-01), Automobile Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Automobile Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence.
2. The policy must include the following:
  - a. Third Party Liability - \$2,000,000 Minimum Limit per Accident or Occurrence
  - b. Accident Benefits - all jurisdictional statutes
  - c. Uninsured Motorist Protection
  - d. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation

G2040C (2014-06-26), Environmental Impairment Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Type 2: "Contractors Pollution Liability" insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$1,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
3. The Type 2: "Contractors Pollution Liability" policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada as additional insured should read as follows: Canada, represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - c. Separation of Insureds: The policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - d. Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - e. Incidental Transit Extension: The policy must extend to losses arising from any waste, products or materials transported, shipped, or delivered via any transportation mode to a location beyond the boundaries of a site at which the Contractor or any entity for which the Contractor is legally liable is performing or has performed the operations described in the contract.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX "E"**

**TASK AUTHORIZATION USAGE REPORT**

The Contractor must provide quarterly Task Authorization (TA) usage reports. The Contractor agrees that it is their responsibility to implement a system for tracking TAs under this Contract for the purposes of providing usage reports. This is to ensure that the Limitation of Expenditure indicated for "as and when requested" Work under this Contract is not exceeded.

Each Task Authorization Usage Report must include all the completed TAs for goods and services supplied under this Contract.

Task Authorization Usage Report Submission Schedule:

REPORT DUE	WORK PERIOD START DATE	WORK PERIOD END DATE
15 January	01 October	31 December
15 April	01 January	31 March
15 July	01 April	30 June
15 October	01 July	30 September

The Contractor must provide information on each completed TA using the following format:

TA NUMBER	TA DOLLAR VALUE (GST INCLUDED)	CUMULATIVE TA DOLLAR VALUE (GST INCLUDED)	COMMENTS
<b>Total Dollar Value of TAs for this Period:</b>			
<b>Accumulated TAs to Date (Cumulative Dollar Value + Period Dollar Value):</b>			

[ ] Check this box if you are submitting a **NIL REPORT** (We have not done any business with Canada under this Contract, for this period).

SEND TO:

[PWGSC.WRPAEDM-ROAAEDM.TPSGC@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:PWGSC.WRPAEDM-ROAAEDM.TPSGC@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

Or

Facsimile: (780) 497 – 3510

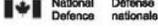
Solicitation No. - N° de l'invitation  
 W684E-18ES13/A  
 Client Ref. No. - N° de réf. du client  
 W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
 File No. - N° du dossier  
 EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
 EDM064  
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEX "F"**

**DND 626 TASK AUTHORIZATION FORM**

 <p><b>TASK AUTHORIZATION</b> <b>AUTORISATION DES TÂCHES</b></p>		Contract no. - N° du contrat
		Task no. - N° de la tâche
<p>All invoices/progress claims must show the reference Contract and Task numbers.          Toutes les factures doivent indiquer les numéros du contrat et de la tâche.</p>		
Amendment no. - N° de la modification	Increase/Decrease - Augmentation/Réduction	Previous value - Valeur précédente
To - À	<p><b>TO THE CONTRACTOR</b></p> <p>You are requested to supply the following services in accordance with the terms of the above reference contract. Only services included in the contract shall be supplied against this task.</p> <p>Please advise the undersigned if the completion date cannot be met. Invoices/progress claims shall be prepared in accordance with the instructions set out in the contract.</p> <p><b>À L'ENTREPRENEUR</b></p> <p>Vous êtes prié de fournir les services suivants en conformité des termes du contrat mentionné ci-dessus. Seuls les services mentionnés dans le contrat doivent être fournis à l'appui de cette demande.</p> <p>Prière d'aviser le signataire si la livraison ne peut se faire dans les délais prescrits. Les factures doivent être établies selon les instructions énoncées dans le contrat.</p>	
Delivery location - Expédié à	<p>Date _____</p> <p>for the Department of National Defence          pour le ministère de la Défense nationale</p>	
Delivery/Completion date - Date de livraison/d'achèvement		
Contract item no. N° d'article du contrat	Services	Cost Prix
		<b>GST/HST TPS/TVH</b>
		<b>Total</b>
<p><b>APPLICABLE ONLY TO PWGSC CONTRACTS:</b> The Contract Authority signature is required when the total value of the DND 626 exceeds the threshold specified in the contract.</p> <p><b>NE S'APPLIQUE QU'ÀUX CONTRATS DE TPSCG :</b> La signature de l'autorité contractante est requise lorsque la valeur totale du formulaire DND 626 est supérieure au seuil précisé dans le contrat.</p>		
<p>for the Department of Public Works and Government Services          pour le ministère des Travaux publics et services gouvernementaux</p>		

DND 626 (01-05)

Design: Forms Management 993-4099  
 Conception: Gestion des formulaires 993-4092

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Instructions for completing  
DND 626 - Task Authorization**

**Contract no.**  
Enter the PWGSC contract number in full.

**Task no.**  
Enter the sequential Task number.

**Amendment no.**  
Enter the amendment number when the original Task is amended to change the scope or the value.

**Increase/Decrease**  
Enter the increase or decrease total dollar amount including taxes.

**Previous value**  
Enter the previous total dollar amount including taxes.

**To**  
Name of the contractor.

**Delivery location**  
Location where the work will be completed, if other than the contractor's location.

**Delivery/Completion date**  
Completion date for the task.

**for the Department of National Defence**  
Signature of the DND person who has delegated Authority for signing DND 626 (level of authority based on the dollar value of the task and the equivalent signing authority in the PAM 1.4). **Note:** the person signing in this block ensures that the work is within the scope of the contract, that sufficient funds remain in the contract to cover this task and that the task is affordable within the Project/Unit budget.

**Services**  
Define the requirement briefly (attach the SOW) and identify the cost of the task using the contractor's quote on the level of effort. The Task must use the basis of payment stipulated in the contract. If there are several basis of payment then list here the one(s) that will apply to the task quote (e.g. milestones payments; per diem rates/labour category hourly rates; travel and living rates; firm price/ceiling price, etc.). All the terms and conditions of the contract apply to this Task Authorization and cannot be ignored or amended for this task. Therefore it is not necessary to restate these general contract terms and conditions on the DND 626 Task form.

**Cost**  
The cost of the Task broken out into the individual costed items in **Services**.

**GST/HST**  
The GST/HST cost as appropriate.

**Total**  
The total cost of the task. The contractor may not exceed this amount without the approval of DND indicated on an amended DND 626. The amendment value may not exceed 50% (or the percentage for amendments established in the contract) of the original value of the task authorization. The total cost of a DND 626, including all amendments, may not exceed the funding limit identified in the contract.

**Applicable only to PWGSC contracts**  
This block only applies to those Task Authorization contracts awarded by PWGSC. The contract will include a specified threshold for DND sole approval of the DND 626 and a percentage for DND to approve amendments to the original DND 626. Tasks that will exceed these thresholds must be passed to the PWGSC Contracting Authority for review and signature prior to authorizing the contractor to begin work.

**Note:**  
Work on the task may not commence prior to the date this form is signed by the DA Authority - for tasks within the DND threshold; and by both DND and PWGSC for those tasks over the DND threshold.

**Instructions pour compléter le formulaire  
DND 626 - Autorisation des tâches**

**N° du contrat**  
Inscrivez le numéro du contrat de TPSGC en entier.

**N° de la tâche**  
Inscrivez le numéro de tâche séquentiel.

**N° de la modification**  
Inscrivez le numéro de modification lorsque la tâche originale est modifiée pour en changer la portée.

**Augmentation/Réduction**  
Inscrivez le montant total de l'augmentation ou de la diminution, y compris les taxes.

**Valeur précédente**  
Inscrivez le montant total précédent, y compris les taxes.

**À**  
Nom de l'entrepreneur.

**Expédié à**  
Endroit où le travail sera effectué, si celui-ci diffère du lieu d'affaires de l'entrepreneur.

**Date de livraison/d'achèvement**  
Date d'achèvement de la tâche.

**pour le ministère de la Défense nationale**  
Signature du représentant du MDN auquel on a délégué le pouvoir d'approbation en ce qui a trait à la signature du formulaire DND 626 (niveau d'autorité basé sur la valeur de la tâche et le signataire autorisé équivalent mentionné dans le MAA 1.4). **Note :** la personne qui signe cette attache de signature confirme que les travaux respectent la portée du contrat, que suffisamment de fonds sont prévus au contrat pour couvrir cette tâche et que le budget alloué à l'unité ou pour le projet le permet.

**Services**  
Définissez brièvement le besoin (joignez l'ET) et établissez le coût de la tâche à l'aide de la soumission de l'entrepreneur selon le niveau de difficulté de celle-ci. Les modalités de paiement stipulées dans le contrat s'appliquent à la tâche. Si plusieurs d'entre elles sont prévues, énumérez ici celle/celles qui s'appliqueront à la soumission pour la tâche à accomplir (p.ex. acompte fondé sur les étapes franchies; taux quotidien ou taux horaire établi selon la catégorie de main-d'œuvre; frais de déplacement et de séjour; prix fixe ou prix plafond; etc.). Toutes les modalités du contrat s'appliquent à cette autorisation de tâche et ne peuvent être négligées ou modifiées quant à la tâche en question. Il n'est donc pas nécessaire de réitérer ces modalités généralisées afférentes au contrat sur le formulaire DND 626.

**Prix**  
Mentionnez le coût de la tâche en le répartissant selon les frais afférents à chaque item mentionné dans la rubrique **Services**.

**TPS/TVH**  
Mentionnez le montant de la TPS/TVH, s'il y a lieu.

**Total**  
Mentionnez le coût total de la tâche. L'entrepreneur ne peut dépasser ce montant sans l'approbation du MDN, formulaire DND 626 modifié à l'appui. Le coût de la modification ne peut pas être supérieur à 50 p. 100 du montant initial prévu dans l'autorisation de tâche (ou au pourcentage prévu dans le contrat pour les modifications). Le coût total spécifié dans le formulaire DND 626, y compris toutes les modifications, ne peut dépasser le plafond de financement mentionné dans le contrat.

**Ne s'applique qu'aux contrats de TPSGC**  
Le présent paragraphe s'applique uniquement aux autorisations de tâche accordées par TPSGC. On inscrit dans le formulaire DND 626 un plafond précis qui ne pourra être approuvé que par le MDN et un pourcentage selon lequel le MDN pourra approuver des modifications au formulaire DND 626 original. Les tâches dont le coût dépasse ces plafonds doivent être soumises à l'autorité contractante de TPSGC pour examen et signature avant qu'on autorise l'entrepreneur à débuter les travaux.

**Note :**  
Les travaux ne peuvent commencer avant la date de signature de ce formulaire par le responsable du MDN, pour les tâches dont le coût est inférieur au plafond établi par le MDN, et par le MDN et TPSGC pour les tâches dont le coût dépasse le plafond établi par le MDN.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W684E-18ES13/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W684E-18ES13

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
EDM-7-40195

Buyer ID - Id de l'acheteur  
EDM064  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "G"**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts to be paid by any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);
- Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)